



## Kursplan

Fakulteten för konst och humaniora

Institutionen för svenska språket

2SSÄ02 Svenska som andraspråk III - inriktning mot arbete i gymnasieskolan, 15 högskolepoäng

Swedish as a second language III - for upper secondary teachers, 15 credits

### Huvudområde

Svenska som andraspråk

### Ämnesgrupp

Svenska som andraspråk

### Nivå

Grundnivå

### Fördjupning

G2F

### Fastställande

Fastställd 2012-12-04

Senast reviderad 2015-06-11 av Fakulteten för konst och humaniora. Litteraturlistan har uppdaterats och vissa redaktionella ändringar har gjorts.

Kursplanen gäller från och med höstterminen 2015

### Förkunskaper

Svenska som andraspråk 1-30 hp ska vara genomförda och därtill minst 30 hp ur Svenska som andraspråk 31-60.

### Mål

**Övergripande kursmål. Svenska som andraspråk III – inriktning mot arbete i gymnasieskolan, 15 hp**

Efter avslutad kurs skall de studerande kunna:

- redogöra för aspekter som påverkar andraspråksinlärning
- redogöra för krav som ställs på akademiskt skrivande

I övrigt gäller målen enligt nedan.

### **Delkurs 1 Didaktisk fördjupning, läromedelsanalys och bedömning, 7,5 hp**

Efter avslutad kurs ska de studerande kunna

- redogöra för och diskutera olika teorier om klassrumsforskning inom andraspråksområdet
- kritiskt analysera olika faktorer som kan påverka andraspråkslevers inlärning

- kritiskt analysera den egna undervisningen i svenska som andraspråk
- kritiskt analysera och diskutera läromedel som används inom andraspråksundervisning
- värdera och bedöma elevtexter utifrån aktuella styrdokument samt identifiera strategier för språklig och innehållslig utveckling av texterna
- värdera och ta ställning till olika tester för andraspråksinlärare och utvärdera deras tillämpbarhet och tillförlitlighet.

### **Delkurs 2 Vetenskaplig metod och akademiskt skrivande, 7,5 hp**

Efter avslutad kurs ska de studerande kunna

- redogöra för och diskutera villkoren för akademiskt skrivande
- producera, bedöma och diskutera akademiska texter om språk med hänsyn till vetenskapliga och språkliga aspekter,
- beskriva och kritiskt bedöma olika språkvetenskapliga metoder
- motivera val av lämplig metod för ett forskningsavsnitt
- redogöra för grundläggande etiska regler för humanistisk forskning.

### **Innehåll**

#### **Övergripande kursinnehåll**

Kursens huvudsakliga innehåll innefattar läromedels- och textanalys

#### **Delkurs 1 Didaktisk fördjupning, läromedelsanalys och bedömning, 7,5 hp**

Den didaktiska fördjupningen utgår i huvudsak från klassrumsforskning om undervisningseffekter men innehåller även moment som behandlar hur individuella skillnader påverkar språkinlärningsprocessen och modersmålets inflytande för andraspråksinläring vad gäller såväl barn och ungdom som vuxna. Den didaktiska fördjupningen innebär även att träna den egna förmågan att kritiskt analysera både sin egen undervisning samt analysera innehåll och progression i de läromedel som används inom andraspråksundervisningen.

Delkursen behandlar även olika typer av bedömningsmetoder och tester inom andraspråks- och tvåspråkighetsområdet. Här ingår övningar att träna förmågan att såväl bedöma andraspråkstexter som att ta ställning till värdet av olika testmetoder vad gäller tillförlitlighet, generaliserbarhet, design m.m.

#### **Delkurs 2 Vetenskaplig metod och akademiskt skrivande, 7,5 hp**

I kursen utvecklar de studerande kunskap om och färdigheter i det vetenskapliga skrivandet. Kursen belyser grundläggande vetenskapliga metoder och forskningsetik inom det humanistiska området. De studerande får även erfarenhet av ett processinriktat arbetssätt och lär sig att kritiskt granska egna och andras texter.

### **Undervisningsformer**

Undervisningen består av föreläsningar och obligatoriska seminarier.

### **Examination**

Kursen bedöms med betygen Underkänd, Godkänd eller Väl godkänd.

För Godkänt betyg ska målen vara uppfyllda. För betyget Väl godkänd på hela kursen krävs att minst en delkurs är Väl godkänd.

Delkurs 1 examineras genom fortlöpande bedömning baserad på skriftlig och muntlig prövning.

Delkurs 2 examineras genom fortlöpande bedömning baserad på skriftlig och muntlig prövning.

### **Kursvärdering**

Efter avslutad kurs genomförs en kursvärdering som sammanställs skriftligt och

återkopplas till de studerande. Sammanställningen redovisas för aktuella institutionsorgan och för berört programråd, samt arkiveras av kursansvarig institution.

## Kurslitteratur och övriga läromedel

### Kurslitteratur

#### Delkurs 1 Didaktisk fördjupning, läromedelsanalys och bedömning 7, 5 hp

Abrahamsson, Niclas. 2009. *Andraspråksinläring*. Studentlitteratur. 171–275. 104 s.

Axelsson, Monica. 2013. Flerspråkighet och lärande. I: Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red.). *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Studentlitteratur. 547–572. 25 s.

Carlsson, Marie. 2013. Sfi och sfi-läromedel i tid och rum – föreställningar, politik och tidsanda. I: Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red.). *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Studentlitteratur. 817–847. 27 s.

Cummins, Jim. 2000. Andraspråksundervisning för skolframgång. I: Nauclér, Kerstin (red.). *Symposium 2000. Ett andraspråksperspektiv på lärande*. Stockholm: HLS förlag (slut på förlaget men kan laddas ner via Nationellt centrum för svenska som andraspråk.) 4–22. 18 s. <http://www.andrasprak.su.se>

Cummins, Jim. 2007. *Rethinking Monolingual Instructional Strategies in Multilingual Classrooms*. *Canadian Journal of Applied Linguistics*, 10 (i). 221–240. 19 s.

Cummins, Jim & Persad, Robin. 2014. *Teaching through a Multilingual Lens: The Evolution of EAL Policy and Practice in Canada*. *Education Matters*, 2 (1). 3–40. 37 s.

Lahdenperä, Pirjo. 2003. Goda interkulturella miljöer för elevers språk- och kunskapsutveckling. I: Olofsson, Mikael (red.). *Symposium 2003. Arena andraspråk*. HLS förlag. 27–41. 14 s.

Lindberg, Inger. 2013. Samtal och interaktion i andraspråksforskning. I: Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red.). *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Studentlitteratur. 481–513. 32 s.

Lindberg, Inger & Johansson Kokkinakis, Sofie (red.). 2007. OrdIL – en korpusbaserad kartläggning av ordförrådet i läromedel för grundskolans senare år. *Rapporter Om Svenska som Andraspråk (ROSA)* 8. 176 s. (urval).

Masatoshi, Sato. 2013. Beliefs about Peer Interaction and Peer Corrective Feedback: Efficacy of classroom intervention. *The Modern Language Journal* 97,3. 611–633. 22 s.

Mattlar, Jörgen. 2008. *Skolbokspropaganda? En ideologianalys av läroböcker i svenska som andraspråk (1995–2005)*. Acta Universitatis Upsaliensis. 216 s.

Olofsson, Mikael & Sjöqvist, Lena. 2013. Bedömning i svenska som andraspråk. I: Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red.). *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Studentlitteratur. 685–721. 36 s.

Ransgart, Martin. 2005. Läsvärda läroböcker kräver helhetsgrepp. I: Josephson, Olle (red.). *Textvård: Att läsa, skriva och bedöma texter*. Svenska språknämnden. 60–72. 12 s.

Reichenberg, Monica. 2005. Röst och kausalitet i läroböcker. I: Josephson, Olle (red.). *Textvård: Att läsa, skriva och bedöma texter*. Svenska språknämnden. 45–59. 14 s.

Skolverket. 2011. *Läroplan Svenska som andraspråk för grundskolan*. 239–257. 18 s.

Skolverket. 2011. *Läroplan Svenska som andraspråk för gymnasiet*. 182–202. 20 s.

Skolverket. 2012. *Utbildning i svenska för invandrare – kursplan och kommentarer*. 52 s.

Sundberg, Gunlög. 2005. Att bedöma andraspråkstexter. I: Josephson, Olle (red.). *Textvård: Att läsa, skriva och bedöma texter*. Svenska språknämnden

Svensson, Gudrun. 2013. Lärares attityd vid uppföljning av elevsvar. I: Rosén, Christina, Simfors, Per & Sundberg, Ann-Kari. (red.). *Språk och undervisning. Rapport från ASLA:s symposium i Linköping, maj 2012*. ASLA:s skriftserie nr 24. 161–171. 10 s

Svensson, Gudrun. 2013. Who owns the words? Teaching vocabulary in a multicultural class. *Education Inquiry vol 4 no 2, June 2013*. 261–278. 17 s.

Svensson, Gudrun & Torpsten, Ann-Christin 2013. Makt och litteracitet. Modersmåslärare skriver om modersmålsundervisning. I: Skjelbred, Dagrun og Veum, Aslaug (red.). *Literacy i læringskontekster*. Oslo: CappelenDamm Akademisk. 166–176. 10 s.

Material som tillhandahålles av institutionen. 50 s.

## **Delkurs 2 Vetenskaplig metod och akademiskt skrivande, 7,5 hp**

Denscombe, Martyn. 2009. *Forskningshandboken - för småskaliga forskningsprojekt inom samhällsvetenskaperna*. Studentlitteratur. 419 s. (urval).

Ellis, Rod & Barkhuizen, Gary. 2005. *Analyzing Learner Language*. Oxford University Press. 368 s. (urval).

Jarrick, Arne & Josephson, Olle. 1996. *Från tanke till text. En språkhandbok för uppsatsskrivande studenter*. 2:a uppl. Studentlitteratur. 133 s.

Schött, Kristina, Melin, Lars, Strand, Hans & Moberg, Bodil. 2007. *Studentens skrivhandbok*. 2:a uppl. Almqvist & Wiksell. 141 s.

Strömquist, Siv. 2010. *Uppsatshandboken*. 5:e uppl. Hallgren & Fallgren. 141 s.

*Svenska skrivregler utgivna av Språkrådet*. 2008. Liber. 263 s.

Material som tillhandahålles av institutionen. 200 s.